

美国邦辉牌 **BLOOMFIELD**

咖啡机

9221EX



安装、操作及维护指导手册

总经销：香港百年有限公司

网址：www.centuryequipment.com

总行地址：香港九龙青山道 650 号地下

电话：(852) 27448212 传真：(852) 27448488

电子邮箱：mail@centuryequipment.com

分行地址：香港九龙弥敦道 387 号 B 地下

电话：(852) 27805275 传真：(852) 27703968

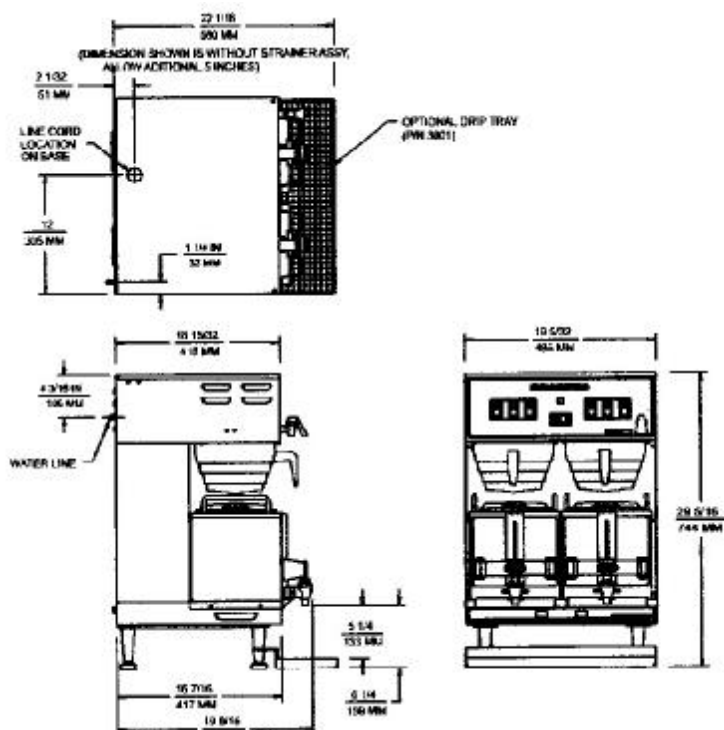
电子邮箱：nathanroad@centuryequipment.com

目 录

1、 规格	2
2、 特性及操作控制部件	3
3、 防护措施及一般概述	4
4、 符合认可及标准	5
5、 安装指导	5
6、 操作指导	7
7、 清洁指导	9
8、 维护指导	11
9、 故障及其解决方法	13
10、 保温槽零件解剖图	15
11、 机体及外部零件解剖图	
12、 内部零件解剖图	
13、 电路图	

1、 规格

型号	电压	功率（瓦 W ）	电流（安培 Amp ）	电源线
9221	208-240VAC	4700-6250W	23.0-26.0A	要求三线（L1, L2, N+Gnd 地线） （需自行配备）



2、 特性及操作控制部件

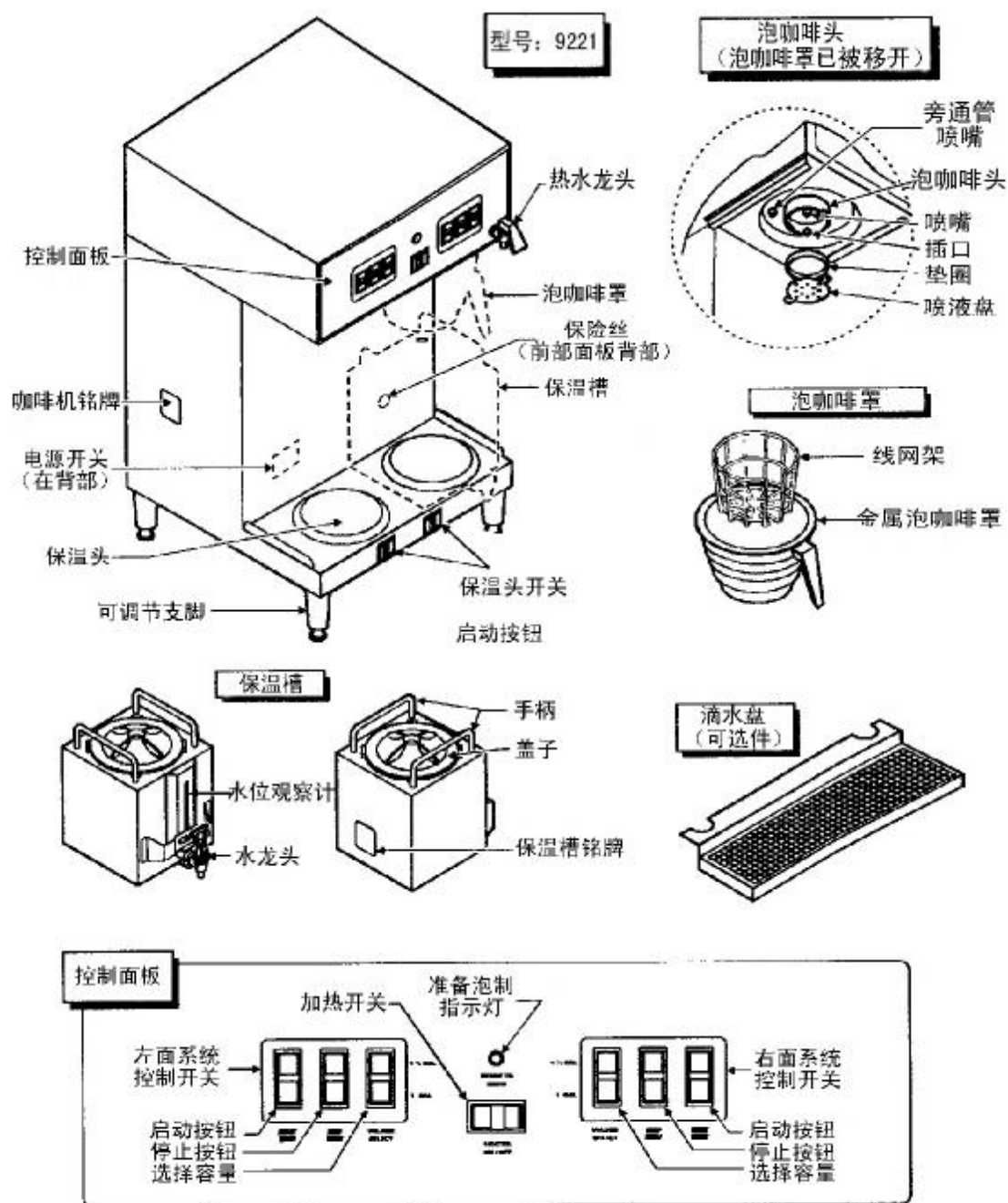


图 1——SS-2 保温咖啡机系统
特性及操作控制部件

咖啡机	
可调节支脚	使咖啡机平稳站立。使设备与地面之间保留一定空间，方便清洁。
控制开关	启动或停止设备；选择咖啡容量。左右两部分是独立的。
旁通管喷嘴	水从喷嘴流进泡咖啡罩旁通水道，不流到咖啡粉上。
加热开关	启动或停止对保温槽加热。
热水龙头	流出热水。
铭牌	标有设备生产商、型号、系列机号、电压及功率。
准备泡制指示灯	当保温槽内水温达到理想温度，该指示灯便会亮着。
系统总开关（没有列出）	位于设备背部右下端，是设备的电源总开关。
保温槽/保温头	加热，保持保温槽里咖啡的温度。
保温头开关	分别控制对两个保温槽的外部加热。
泡咖啡罩	
泡咖啡罩	在泡咖啡过程中载咖啡粉。
线网架	在泡咖啡罩里固定滤纸和咖啡粉在正确的位置。
保温槽	
盖子	泡好的咖啡和水从此盖流进保温槽。盖子顶端开有小孔，最大程度减少外溅。
手柄	方便安全地移动保温槽。
铭牌	标有生产商、型号、系列机号，保温槽的电压及功率。
水龙头	流出新鲜的咖啡。
水位观察计	检查保温槽里咖啡的水位。
滴水盘（可选件）	接住从水龙头滴出或溅出的咖啡。清洁时，拆卸方便。

3、 防护措施及一般概述



警告：触电危险

所有非绝缘的电气零部件的维护必须由工厂认可的技术人员进行。切勿打开需要用工具才能打开的面板。不依照警告指示操作将会导致触电。



警告：烫伤危险

咖啡机的表面是热的，不能触摸，否则会导致烫伤。

本设备是商业专用的。

本设备只为消费者提供热的饮料，特别是咖啡。生产商及其代理不建议并不认可作其它用途。

所有操作人员必须熟知如何使用本设备以及有关规定。所有使用者或安装人员必须熟读并理解有关操作指导。

清洁设备时保持卫生是非常重要的。认真阅读清洁指导并根据相关的清洁指导和步骤进行清洁，以保证食物的安全性。

咖啡机、泡咖啡罩和保温槽表面是热的，不能触摸，否则会导致严重烫伤。

在进行任何维修或维护前，必须切断电源。

切勿把保温槽浸没在水中。

切勿让水溅到或倒到任何控制开关（里面或表面）、控制面板或电线上。

任何需要使用到工具的程序，必须由合资格的技术人员进行。

本手册必须被视为设备永久的一部分。当设备被销售或移到别的地方时，本手册（包括其所提供的指导内容、图表、警告事项、标签等）必须与设备放在一起。

本设备在美国生产，除非特别说明，否则本设备的所有零部件是符合美国尺寸。

4、符合认可及标准

本设备符合  E9253 和  E9253 认证。
只有当设备根据随附的指导说明进行安装和维护才符合 NSF 标准 4。



5、安装指导

注意：为使安装人员能够进行正确的安装和减少安装耗时，在安装前请完成以下测试和建议事项。

安装支脚

设备配备了 4" 可调节支脚和橡胶支座。确保支脚稳固地旋进设备底座，并正确安装橡胶支座。



警告：设备不平稳造成危险

橡胶支座必须安装在咖啡机的支脚上，必须调节四个支脚，使其保持平稳，否则设备的移动可能导致人员损伤和/或设备损坏。



图 2——可调节支脚

放置设备

可调节支脚可使设备平稳站立。安放设备时，采用水平仪，设备安放平稳。从左到右，从前到后调节设备支脚，使设备达到水平。确保四个支脚稳固地接触工作台面。

管道安装指导

注意：本设备必须根据 BOCA 的管道安装条例和 PDA 的食物卫生安全手册进行安装。此外，还必须遵守当地管道安装条例和规条。

注意：连接咖啡机的水管，水压必须在 20-90PSI 之间。

注意：如果水压变化大或超过 90PSI，则必须安装一个压力调节器。管道安装人员必须提供此压力调节器。

设备必须接上适于饮用的冷水管。BLOOMFIELD 建议采用 1/4" 铜管（长度小于或等于 12 英寸）或不少于 3/8" 铜管（长度大于 12 英寸）。

注意：切勿采用鞍型水龙头。

在总供水管和咖啡机之间必须安装一个截流阀（由管道安装人员提供），建议采用 1/4 转球阀。

邦辉牌 BLOOMFIELD 强烈建议采用设备配备的滤网，以防止在咖啡机系统中形成沉积物。

在连接咖啡机之前，应用水把水管冲洗干净。

电路安装指导

本咖啡机要求接入单相电路：

型号 9221 208-240VAC 50Hz 30Amp 电路 三线（L1, L2, N+地线）



警告：触电危险

设备必须正确、安全地接地，以防止触电。触电可导致严重损伤。

首次启用设备指导

必须在启用设备之前，完成电路和管道安装程序。

确保所有电路连接及管道连接安全紧密，防止管道渗漏。

注意：必须由合格的安装人员或技术维护人员进行首次启用操作。不正确的安装使用将损坏设备。

注意：在把设备接入电源之前，应完成管道连接工作。

在把咖啡机接入电源之前，确保前部面板上的加热开关“HEATER”置于“OFF”位置。

只有当水槽注满水，才能开启“HEATER”加热开关。加热元件必须始终完全浸没在水中，否则将损坏设备。

注意：只有当保温头开关置于“ON”位置，咖啡机才能启动。

1、 检查咖啡机是否安装正确

确保喷液盘垫圈在喷液头内正确的位置。

确保正确安装喷液盘。

检查热水龙头是否操作正常及有没有渗漏。

把保温槽放在正确的位置。

2、 启用咖啡机

确保咖啡机“HEATER”加热开关置于“OFF”位置，然后按下设备背部的电源开关，启动设备。

此时，进水线圈将被启动，水注入水槽中。注水时间约 13 分钟。注水量由水位探针感应。当水槽满载，水位会自动保持。

按下“HEATER”加热开关到“ON”位置。水槽中的水将在约 30 分钟内达到泡咖啡的水温。当温度达到设定的水温，“READY-TO-BREW”准备泡制指示灯将亮着。

3、 最后检查

在初次加热之后，泡咖啡之前，从热水龙头获得水直到激活进水线圈，这样将防止水膨胀造成对首次启用的水量差异。

按下保温槽的保温头开关，启动咖啡机。只有按下此开关才能启动咖啡机。

6、 操作指导

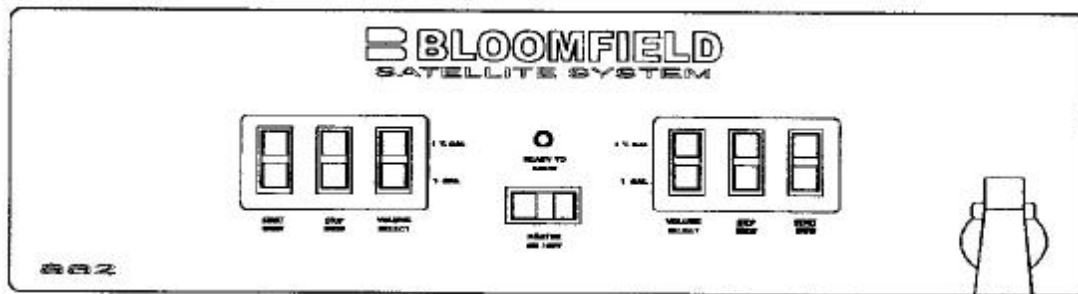


图 3——控制面板

正式启用后

检查咖啡机及其保温槽：

检查并确保咖啡机清洁和滴水盘清空（如有使用）。

检查并确保保温槽清空及干净，并正确安装其盖子。

检查喷液头：

移开泡咖啡罩。检查喷液头，确保喷液盘清洁及安装正确。

确保垫圈安装正确。

检查泡咖啡罩：

检查并确保泡咖啡罩清洁。

检查并确保线网架在泡咖啡罩中安装正确。

启动

按下电源开关（在咖啡机背部）于“ON”位置。开始有水注入水槽中。

当停止注水时，按下“HEATER”加热开关到“ON”位置。当水温达到合适的温度，“READY-TO-BREW”准备炮制指示灯将亮着。

直到准备炮制咖啡时，按下保温槽的保温头开关到“OFF”位置。

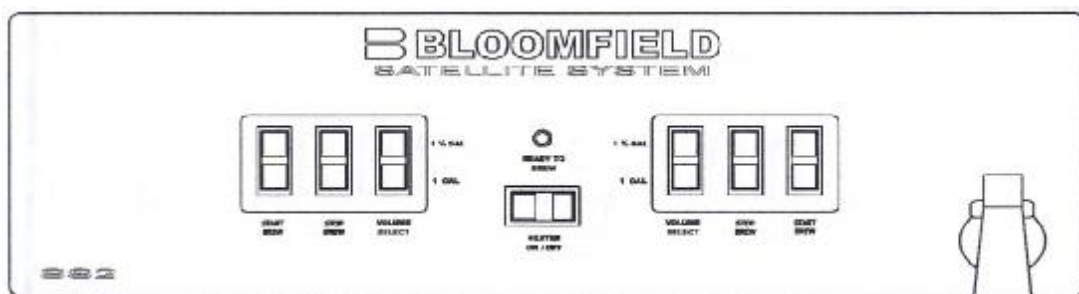


图 4——操作控制开关



图 5——泡咖啡罩

警告：烫伤危险

泡咖啡罩及其内容物是热的，不能触摸，否则会烫伤。



泡咖啡

准备泡咖啡罩：

确保在每个泡咖啡罩中的线网架安装正确。

在每个泡咖啡罩中都插入一张 BLOOMFIELD 滤纸，确保滤纸被线网架正确地承托着。

加入一定量的咖啡粉，轻轻地摇动泡咖啡罩，使咖啡粉均匀平铺在滤纸上。

把泡咖啡罩放在每个泡咖啡头底下。

放置保温槽：

在每个泡咖啡罩底下正确安放好保温槽。

按下保温头开关到“ON”位置。

选择泡咖啡容量：

按下容量开关到 1 加仑或 1-1/2 加仑。

泡咖啡：

按下左面或右面的启动按钮。

注意：咖啡机可在任何时间按下停止按钮而终止泡咖啡过程。

泡咖啡结束后，确保在移开泡咖啡罩之前停止所有滴水。

当“READY-TO-BREW”准备泡制指示灯亮着，表示咖啡机可进行另一轮泡咖啡过程。

清空泡咖啡罩：

丢弃咖啡粉和滤纸，把泡咖啡罩浸在清水中清洁。

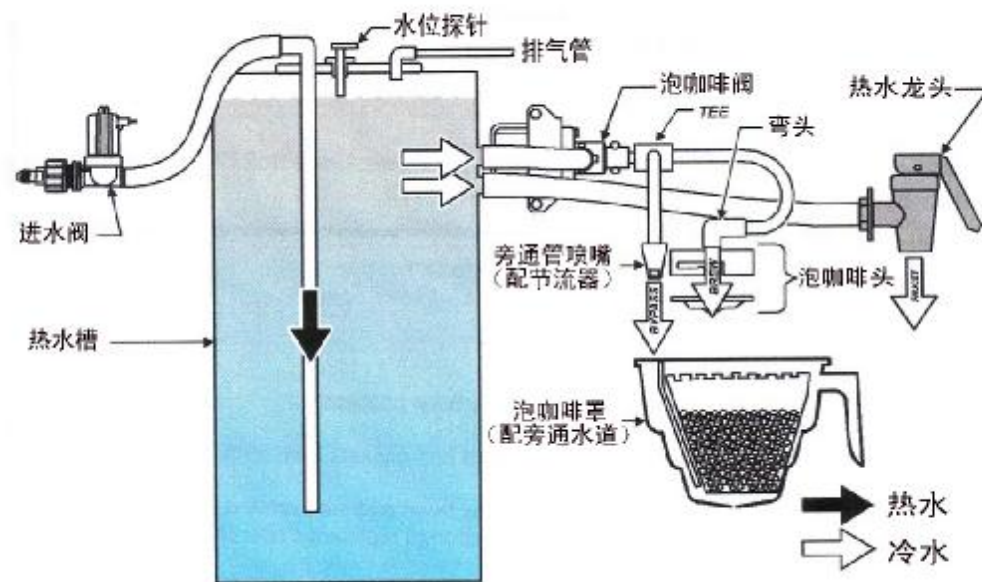


图 6——水流程图

进水

进水阀由控制面板发出的信息控制。如果水位探针没有感应到水，进水线圈将一直保持开着，直到再次感应到水。

本咖啡机的两个独立的泡咖啡系统共用一个热水槽。

泡咖啡和旁通管道

水由于重力的原因从热水槽中流到泡咖啡阀。泡咖啡阀打开的时间长度由预设计时器决定。热水从泡咖啡阀通过泡咖啡头分两条支路流出：

- ☐ 一部分热水经由“TEE”流到旁通管，该部分热水由旁通管喷嘴中的节流器控制水量。从旁管流出的水再流经泡咖啡罩内的旁通水道。
- ☐ 其余热水经过喷嘴盘流出，喷洒在泡咖啡罩里的咖啡粉上。

咖啡机的两个泡咖啡系统是分别独立控制的。

热水龙头

水由于重力的原因从热水槽流到热水龙头。

热水龙头是弹簧关闭，手动打开的。

水由热水槽流到热水龙头，该流程是泡咖啡系统中独立的一环。

注意：在泡咖啡过程中使用热水龙头不会影响水量，但过度使用热水龙头将降低泡咖啡的水温。

7、 清洁指导



警告：烫伤危险

正在泡制和泡好的咖啡温度很高。热咖啡会导致皮肤严重烫伤。

清洁咖啡机

防护措施：切断电源，待咖啡机温度降低。

频率：每日

工具：温和的清洁剂、干净柔软的布或海绵、毛刷

- 1、 切断电源，让咖啡机降温。
- 2、 移开保温槽。
- 3、 移开并清空泡咖啡罩。
- 4、 从喷液头移开喷液盘和垫圈。
- 5、 用干净柔软的布或湿水海绵擦洗泡咖啡头内部及其周围的地方。
- 6、 把喷液盘浸在暖水和温和清洁剂的混合溶液中清洗。可用毛刷清洁堵塞喷液孔的污物。用干净水冲洗喷液盘，然后风干。
- 7、 把泡咖啡罩浸在暖水和温和清洁剂的混合溶液中清洗。可用毛刷清洁泡咖啡罩周围和旁通水道。用干净水冲洗，然后风干。确保正确安装线网架。
- 8、 移开并倒掉滴水盘中的水。用暖水浸泡、冲洗，然后风干，最后重新装回原位。
- 9、 用柔软的干净布或湿水海绵擦拭咖啡机和保温槽表面。
- 10、 重装泡咖啡头里的垫圈，然后重装喷液盘。
- 11、 重装泡咖啡罩。
- 12、 重装保温槽。

注意：切勿采用钢丝绒、尖锐的物品或含有腐蚀性、磨擦性或含氯的清洁剂清洁咖啡机、泡咖啡罩或保温槽。

切勿把保温槽浸没在水中。

清洁保温槽



警告：烫伤危险

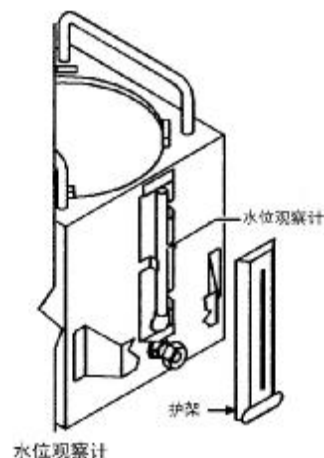
正在泡制和泡好的咖啡温度很高。热咖啡会导致皮肤严重烫伤。

防护措施：进行清洁之前，把保温槽中的水倒掉。

频率：每周两次

工具：水位观察计专用刷子、消毒剂、干净柔软的布、桶

- 1、 移开并清空保温槽。移开盖子。
- 2、 把一份消毒剂兑 2-1/2 加仑暖水，然后在每个保温槽中分别倒入约 1 加仑的消毒溶液。等待 2 分钟。
- 3、 把保温槽中的消毒溶液倒入槽中。
- 4、 拆卸水龙头，用消毒溶液洗擦水龙头，然后重装。
- 5、 如有需要，拆开水位观察计进行清洁。
 - A、 拆下水位观察计护架。
 - B、 移出水位显示管，用专用刷子扫显示管最少 10 次。
 - C、 重装显示管。
 - D、 重装护架。



- 6、 重装盖子。放好保温槽。
- 7、 清洗保温槽：装上空的泡咖啡罩，按下启动按钮，然后每个保温槽运转一次泡咖啡过程。
- 8、 倒掉保温槽里的水。

注意：切勿把保温槽浸泡在水中。

注意：切勿采用钢丝绒、尖锐的物品或含有腐蚀性、磨擦性或含氯的清洁剂清洁保温槽。

8、 维护指导

清除水槽里的沉积物

防护措施：切断电路，让咖啡机降温。

清洁频率：需要时（咖啡机加热缓慢时）

工具：除水垢溶液，保护手套、眼罩和围裙，温和的清洁剂，干净柔软的布或海绵，毛刷，瓶刷，大水槽（或其它合适的清洁地点）



警告：易燃化学品危险

除水垢的化学剂具有腐蚀性，应在清洁过程中穿戴合适的保护手套和眼罩。切勿用口通过吸管把除水垢的化学剂或溶液吸出。

必须只能由有资格的和维护专员进行此项工作。

- 1、 切断电源。
- 2、 移开咖啡机顶部面板，然后移开水槽盖组件。此时，切勿解开水槽组件。
- 3、 通过虹吸管把热水槽中的水全部排出。
- 4、 根据生产商指引，混合 10 加仑的除水垢溶液。把溶液小心地倒入水槽中，把水槽盖组件放回水槽上，然后等 30 分钟或按生产商指示。
- 5、 重新接入电源，装上泡咖啡罩（没有滤纸和咖啡粉）。在泡咖啡罩底下放置一个空的保温槽，然后：
 - A、 按下 1-1/2 加仑开关；
 - B、 按下启动开关，然后按住启动开关直至泡咖啡过程正式开始。
清空保温槽，另外一个保温槽重复以上步骤。
- 6、 切断电源，让咖啡机降温。
- 7、 移开水槽盖组件。
 - A、 用坚硬的毛刷擦掉内部零件上积聚的水垢；
 - B、 用清水彻底地把水槽盖组件内部零件冲洗干净；
 - C、 把盖组件安放在安全的地方。
- 8、 用坚硬的毛刷擦掉加热元件外部和水槽内表面的水垢。
- 9、 通过虹吸管把水槽里的溶液全部排出。
- 10、 重新安装热水槽盖组件。确保垫圈在正确位置，然后重装固定夹。
- 11、 移开喷液盘和垫圈，用清水冲洗泡咖啡头。用坚硬的毛刷擦掉积聚在喷液盘上的水垢。重装垫圈和喷液盘。
- 12、 重新接上电源。
- 13、 装上泡咖啡罩（没有滤纸和咖啡粉）。
- 14、 在泡咖啡罩底下放一个空的保温槽，最少运转泡制 1-1/2 加仑咖啡过程。运转完毕，倒掉所有的水。

在另一个保温槽重复以上步骤。

- 15、 用清水冲洗保温槽，重新安放好每一个保温槽。

注意：切勿把水或除水垢的溶液溅到或倒到除水槽外的任何内置零配件上。

注意：切勿让任何内置零配件接触到除水垢的化学溶液，小心保持内部零配件干燥。

注意：如有需要可重复第 4--7 步彻底把污垢清除。

注意：常规情况下，硅树脂水管不需要除水垢。如有必要，邦辉牌 BLOOMFIELD 建议更换水管。

调整计时器

防护措施：切断电路，让咖啡机降温。

频率：根据容量所需而定。

工具：PHILLIPS 螺丝刀，为测量容量所需的保温槽或其它容器。



警告：触电危险

在打开面板之前，切断电源。

必须由合格的技术人员进行调整。

1、 按下“HEATER”加热开关到“OFF”位置。把咖啡机背部的电源开关置于“OFF”位置。

2、 移开顶部面板。只有通过顶部面板接触到控制开关。

3、 调整计时器。

注意：两个保温槽有各自的计时器。

左面计时器是控制左保温槽；右面计时器是控制右保温槽。

顺时针转动即增加时间。

逆时针转动即减少时间。

只需调整轻微刻度，以避免容量变化过大。建议转动不大于 1/16 刻度。

4、 重装顶部面板，打开电源开关。按下“HEATER”加热开关到“ON”位置。

5、 让咖啡机达到泡咖啡温度，然后进行一次泡咖啡机测试，检查获得的容量。如有需要可再进行调整。

当获得理想的容量，即调整成功。

注意：咖啡机已经预设 50PSI 水压下，传送 1—1-1/2 加仑咖啡。

执行以上步骤可调整符合当地情况的理想容量。



调节温度

防护措施：切断电路，让咖啡机降温。

频率：根据容量所需而定。

工具：PHILLIPS 螺丝刀，为测量容量所需的保温槽或其它容器。



警告：触电危险

小心避免接触外露的非绝缘电路组件。

必须由合格的技术人员进行调节。

1、 下“HEATER”加热开关到“OFF”位置。把咖啡机背部的电源开关置于“OFF”位置。

2、 移开顶部面板。只有通过顶部面板接触到控制开关。

3、 移开水槽盖上其中一个插头，插入一个精确的温度计。

4、 把调温控制器放在顶部右侧：

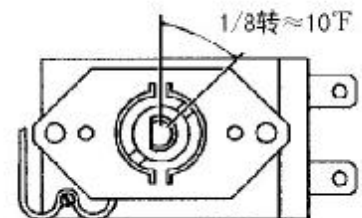
顺时针转动即增加温度；

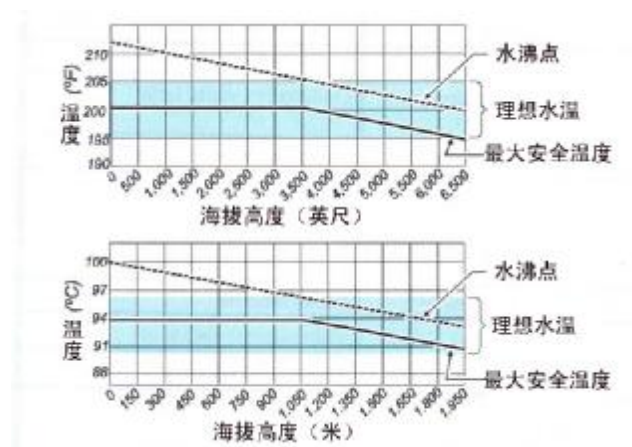
逆时针转动即减少温度。

1/8 转约相等于改变 10°F。

5、 打开电源开关，按下“HEATER”加热开关到“ON”位置。

6、 让咖啡机达到泡咖啡温度。当“READY-TO-BREW”准备泡制指示灯亮着时，检查温度计的显示温度。如有需要可重新调节。





7、 当获得理想的温度，则可移开温度计，重新插入水槽插头。重装顶部面板。

注意：1/8 转 $\approx 10^{\circ}\text{F}$ (5.5 $^{\circ}\text{C}$)

9、 故障及其解决方法

故障	可能成因	解决方法
指示灯不亮或没有热	没有接入电源或断路器失灵	接入电源
没有热	电源开关置于“OFF”位置	打开电源开关
	高温限制器失灵	让咖啡机降温。确保水位。重设高温限制器
	温度调节器损坏	更换温度调节器
	高温限制器损坏	更换高温限制器
	加热开关损坏	更换加热开关
	加热元件损坏	更换加热元件
咖啡机满载溢出	水位探针脏	清洁水位探针
	接地不正确	正确接地
	进水阀脏或损坏	更换进水阀
	泡咖啡阀损坏	更换泡咖啡阀
	水槽里的水正在煮沸	调整或更换温度调节器
泡咖啡罩满载溢出	太多滤纸或用了不合适的滤纸	每炮制一次咖啡用一张邦辉牌 BLOOMFIELD 滤纸
	泡咖啡罩的分流孔堵塞	彻底地清洁泡咖啡罩
	计时器设定不正确	重设计时器
	太多咖啡或咖啡粉太细	咨询咖啡供应商咖啡的数量和粗细度
加热缓慢	接入错误电压	确认电压正确
	加热元件上积聚水垢	清除水槽里的水垢
	加热元件损坏	更换加热元件
注水缓慢	水压不足	咖啡机必须接上指定的水管
	水管滤网堵塞	清洁滤网
保温槽没有热	没有打开保温开关	打开保温开关
	元件或电线损坏	有需要时更换
泡出的咖啡味道不佳	保持咖啡机清洁。在供水管安装一个气味过滤器，定期更换滤芯。选用优质的咖啡。每次泡制时，应掌握好咖啡的用量和粗细度。	

10、保温槽零件解剖图

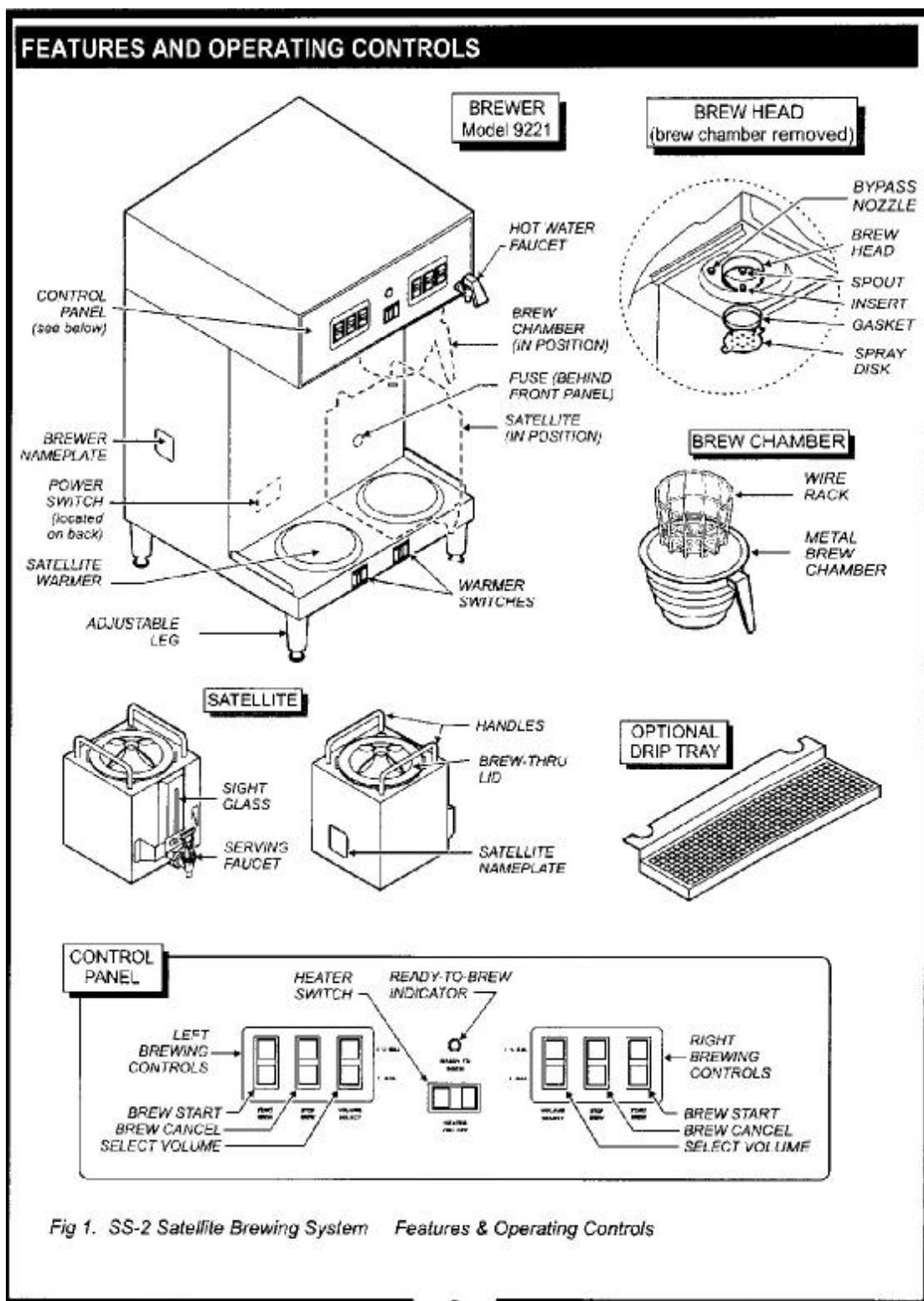
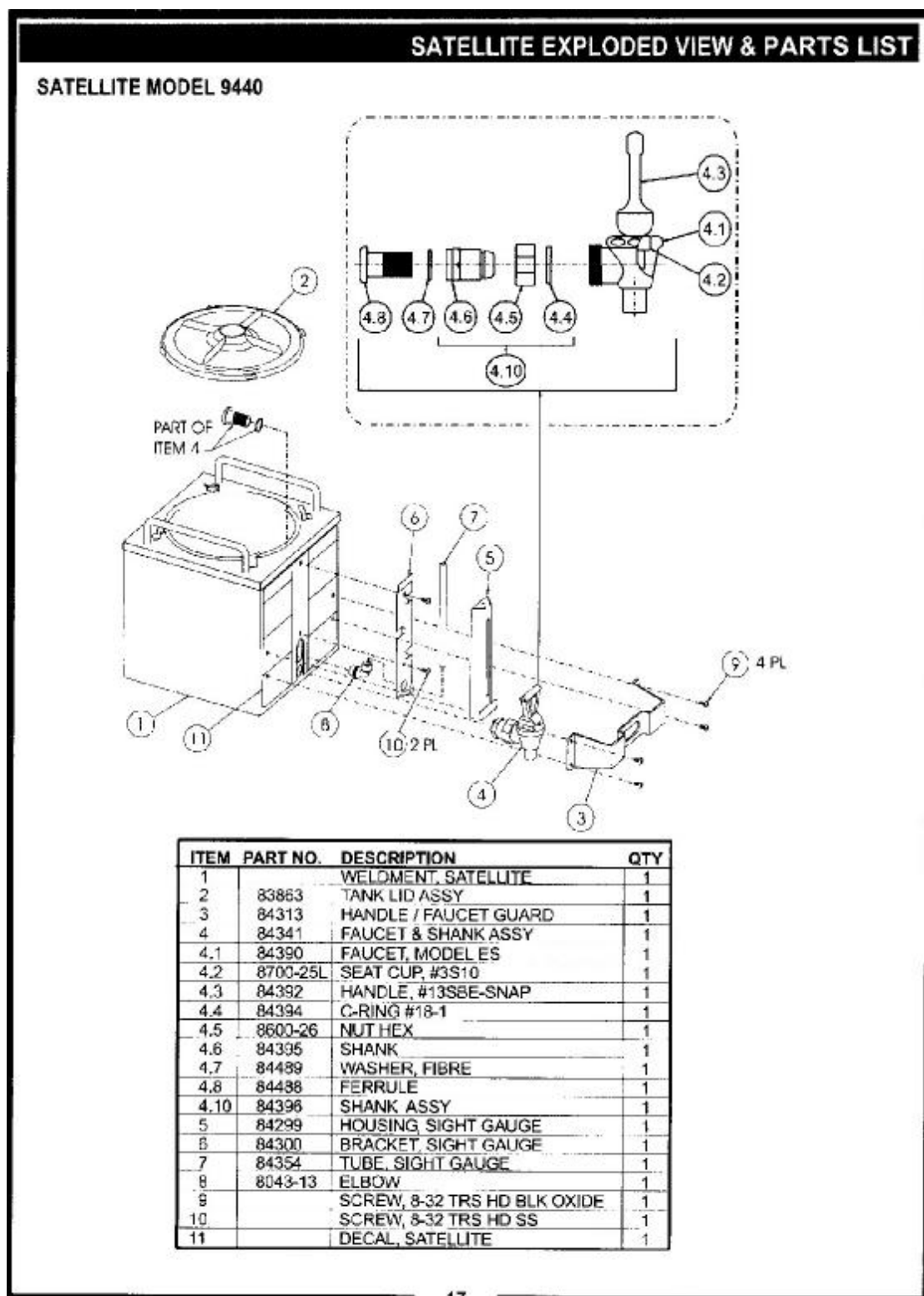
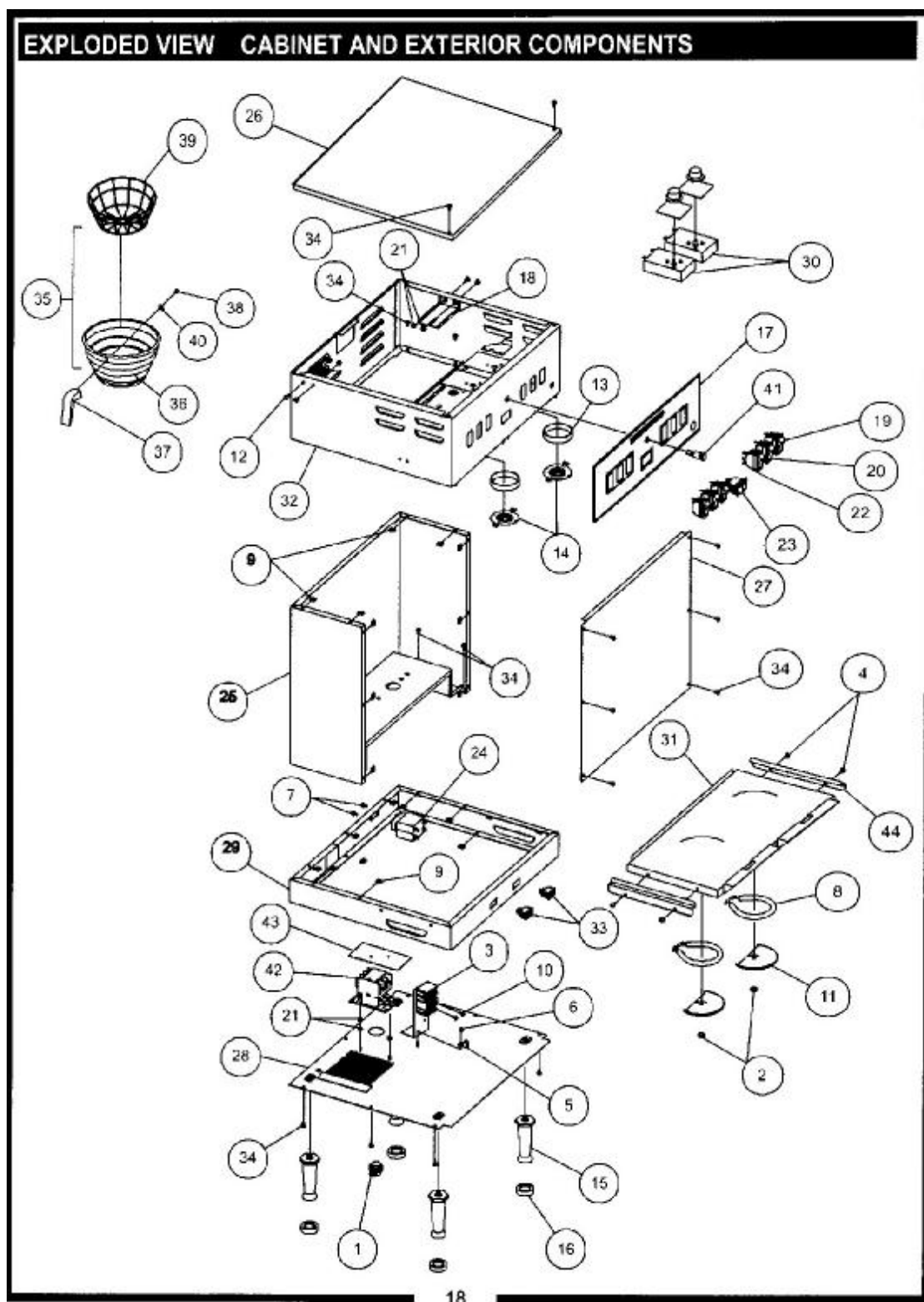


Fig 1. SS-2 Satellite Brewing System Features & Operating Controls

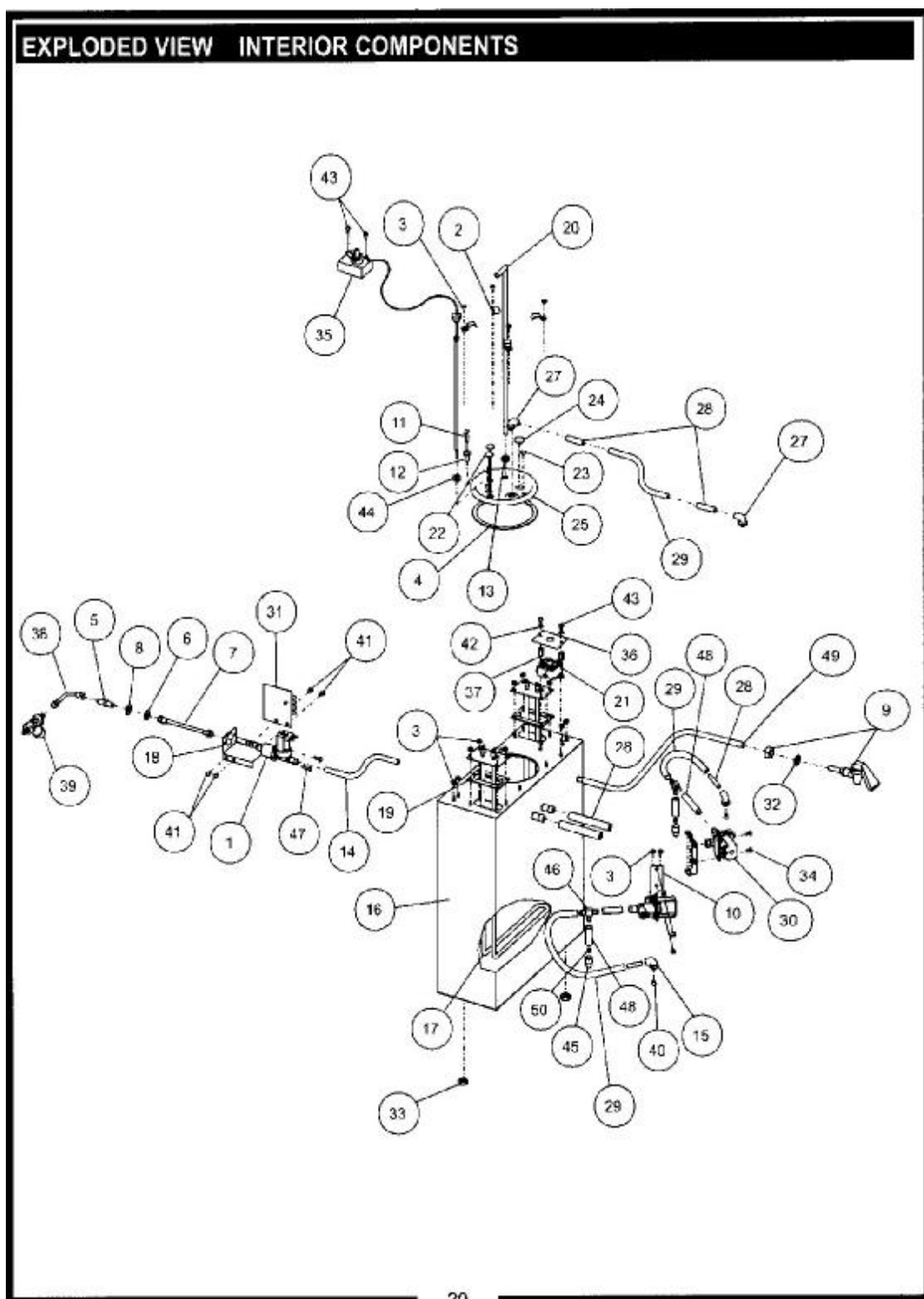
11、保温槽零件解剖图



12、机体及外部零件解剖图



13、内部零件解剖图



14、电路图

